



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 9.11.2005  
KOM(2005) 555 endelig

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om principperne, prioriteterne og betingelserne for det europæiske partnerskab med  
Bosnien-Hercegovina**

(forelagt af Kommissionen)

{SEK(2005) 1422}

## **BEGRUNDELSE**

Det Europæiske Råd gentog på mødet i Thessaloniki den 19. og 20. juni 2003, at det var fast besluttet på fuldt ud og effektivt at støtte det europæiske perspektiv for landene i det vestlige Balkan. Det tilsluttede sig Rådets konklusioner af 16. juni 2003 om de vestbalkanske lande, herunder bilaget "Thessaloniki-dagsordenen for det vestlige Balkan: På vej mod europæisk integration", der lancerede de europæiske partnerskaber som et middel til at virkeliggøre det europæiske perspektiv for landene i det vestlige Balkan.

I begyndelsen af 2004 fremlagde Kommissionen sit første europæiske partnerskab med Bosnien-Hercegovina. Det blev vedtaget af Rådet den 14. juni 2004. Kommissionen mener, at dette første partnerskab bør ajourføres på grundlag af konklusionerne i 2005-statusrapporten om Bosnien-Hercegovina.

Dette fornyede europæiske partnerskab er baseret på bestemmelserne i Rådets forordning (EF) nr. 533/2004 af 22. marts 2004. Det udstikker kort- og mellemfristede prioriteter for landets forberedelser til yderligere integration med Den Europæiske Union. Som svar på det europæiske partnerskab forventes landet at opstille en plan, herunder en tidsplan, for specifikke foranstaltninger, til opfyldelse af partnerskabets prioriteter. Fremskridtene med implementeringen af prioriteterne vil løbende blive overvåget af Kommissionen ved hjælp af statusrapporterne og de strukturer, der er etableret som led i stabiliserings- og associeringsprocessen.

Det europæiske partnerskabs prioriteter bør danne grundlag for programmeringen af den finansielle bistand fra Fællesskabet, der fortsat vil blive ydet via de relevante finansielle instrumenter, særlig Rådets forordning (EF) nr. 2666/2000 af 5. december 2000 (CARDS).

Den foreslåede rådsafgørelse har ingen finansielle virkninger. I betragtning af ovenstående opfordrer Kommissionen Rådet til at vedtage vedlagte forslag til Rådets afgørelse.

Forslag til

## **RÅDETS AFGØRELSE**

### **om principperne, prioriteterne og betingelserne for det europæiske partnerskab med Bosnien-Hercegovina**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 533/2004 om etablering af europæiske partnerskaber inden for rammerne af stabiliserings- og associeringsprocessen, særlig artikel 2<sup>1</sup>,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det Europæiske Råd tilsluttede sig indførelsen af de europæiske partnerskaber som et middel til at virkeliggøre det europæiske perspektiv for landene i det vestlige Balkan inden for rammerne af stabiliserings- og associeringsprocessen.
- (2) Ifølge forordning (EF) nr. 533/2004 træffer Rådet afgørelse om principperne, prioriteterne og betingelserne for de europæiske partnerskaber og om enhver efterfølgende tilpasning af disse.
- (3) Rådet vedtog den 14. juni 2004 det første europæiske partnerskab med Bosnien-Hercegovina. Det bør ajourføres for at få fastlagt fornyede prioriteter for det videre arbejde på grundlag af konklusionerne i 2005-statusrapporterne om forberedelserne i Bosnien-Hercegovina til yderligere integration med Den Europæiske Union.
- (4) Det fremgår af forordning (EF) nr. 533/2004, at opfølgningen af gennemførelsen af de europæiske partnerskaber sikres ved hjælp af de mekanismer, der er etableret i forbindelse med stabiliserings- og associeringsprocessen.
- (5) For at forberede yderligere integration med Den Europæiske Union bør de kompetente myndigheder i Bosnien-Hercegovina opstille en plan, herunder en tidsplan, for specifikke foranstaltninger til opfyldelse af dette europæiske partnerskabs prioriteter -

---

<sup>1</sup> EUT L 86 af 24.3.2004, s. 1.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I overensstemmelse med artikel 1 i forordning (EF) nr. 533/2004 fastlægges principperne, prioriteterne og betingelserne for det europæiske partnerskab med Bosnien-Hercegovina i bilaget til denne afgørelse, som udgør en integrerende del heraf.

*Artikel 2*

Gennemførelsen af det europæiske partnerskab undersøges inden for rammerne af de mekanismer, der er etableret som led i stabiliserings- og associeringsprocessen, især Kommissionens årsberetninger.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*

## **BILAG**

### BOSNIEN-HERCEGOVINA: EUROPÆISK PARTNERSKAB 2005

#### **1. INDLEDNING**

Det Europæiske Råd tilsluttede sig indførelsen af de europæiske partnerskaber som et middel til at virkeliggøre det europæiske perspektiv for landene i det vestlige Balkan inden for rammerne af stabiliserings- og associeringsprocessen.

Det første europæiske partnerskab med Bosnien-Hercegovina blev vedtaget af Rådet den 14. juni 2004. Det bør ajourføres på grundlag af konklusionerne i Kommissionens 2005-statusrapporter for Bosnien-Hercegovina. Det næste europæiske partnerskab opstiller nye handlingsprioriteter. De nye prioriteter er tilpasset landets særlige behov og det aktuelle forberedelsesstade og vil blive ajourført, når det er nødvendigt. Det europæiske partnerskab udstikker også retningslinjer for finansiel bistand til landet.

Det forventes, at Bosnien-Hercegovina opstiller en plan, herunder en tidsplan, for specifikke foranstaltninger til opfyldelse af det europæiske partnerskabs prioriteter.

#### **2. PRINCIPPER**

Stabiliserings- og associeringsprocessen skal fortsat danne grundlag for de vestbalkanske landes tilnærmelse til EU hele vejen indtil deres fremtidige tiltrædelse.

De identificerede hovedprioriteter for Bosnien-Hercegovina vedrører evnen til at opfylde de kriterier, som Det Europæiske Råd fastlagde på mødet i København i 1993, og betingelserne for stabiliserings- og associeringsprocessen, navnlig dem, som Rådet fastsatte i sine konklusioner af 29. april 1997 og 21.-22. juni 1999, samt indholdet af sluterklæringen fra Zagreb-topmødet den 24. november 2000 og Thessaloniki-dagsordenen.

#### **3. PRIORITETER**

Prioriteterne for dette europæiske partnerskab er blevet udvalgt på grundlag af, at det er realistisk at forvente, at landet kan realisere dem fuldt ud eller i væsentligt omfang inden for de nærmeste år. Der sondres mellem kortfristede prioriteter, som forventes realiseret i løbet af et til to år, og mellemfristede prioriteter, som forventes realiseret i løbet af tre til fire år. Prioriteterne vedrører både lovgivning som sådan og implementering af lovgivning.

I betragtning af, at der er betydelige omkostninger forbundet med at opfylde alle EU's krav, og ligeledes af, at disse krav på nogle områder er meget komplicerede, omfatter partnerskabet på dette stadium ikke alle vigtige opgaver. Der vil i fremtidige partnerskaber blive tale om yderligere prioriteter i tråd med de fremskridt, der gøres i landet.

For de kortfristede prioriteters vedkommende er nøgleprioriteterne identificeret og grupperet sammen i begyndelsen af afsnit 3.1. Den rækkefølge, som nøgleprioriteterne er anført i, er ikke udtryk for en indbyrdes rangorden.

### 3.1. Prioriteter på kort sigt

#### Nøgleprioriteter

- Samarbejde fuldt ud med den internationale krigsforbryderdomstol vedrørende det tidligere Jugoslavien (ICTY) om pågribelse af anklagede på fri fod.
- Gennemføre aftalen fra oktober 2005 om omstrukturering af politiet fuldt ud. I den forbindelse oprette Direktoratet for gennemførelse af omstrukturering af politiet inden december 2005 og vedtage en handlingsplan for gennemførelse af reformen i overensstemmelse med Europa-Kommissionens principper og inden for de i aftalen fastsatte frister.
- Vedtage den fornødne lovgivning om offentlig radio- og tvspredningsvirksomhed på stats- og enhedsniveau og påbegynde dens gennemførelse.
- Sikre, at alle ministerier og institutioner på statsligt niveau har tilstrækkelige økonomiske ressourcer, er funktionsdygtige og har det fornødne udstyr i form af lokaler og ansatte.
- Vedtage og indlede gennemførelsen af en omfattende handlingsplan for reform af den offentlige administration, idet der tages hensyn til resultaterne af den funktionsspecifikke og sektorspecifikke gennemgang af den offentlige administration.
- Sikre, at der findes et reelt indre marked i Bosnien-Hercegovina.

#### Politiske krav

##### *DEMOKRATI OG RETSSTAT*

#### Regeringsførelse

- Træffe foranstaltninger til at sikre Bosnien-Hercegovinas parlamentariske forsamling de fornødne tekniske og menneskelige ressourcer.
- Forbedre og øge koordineringen mellem stat og enheder ved at indføre faste og institutionaliserede ordninger for koordineringen af dem.
- Sikre ordentlig opfølgning på rapporterne fra Bosnien-Hercegovinas overordnede revisionsorganer og træffe passende foranstaltninger mod dem, der er ansvarlige for uregelmæssighederne.

#### Valg

- Påtage sig fuldt organisatorisk og finansielt ansvar for parlaments- og præsidentvalget i 2006.
- Ændre valglovgivningen om Bosnien-Hercegovinas præsidentskabsmedlemmer og delegerede i folkeforsamlingen for at sikre fuld overensstemmelse med den europæiske menneskerettighedskonvention og de forpligtelser efter tiltrædelsen, som Europarådet har opstillet.
- Sikre valgkommissionens audit-afdeling det fornødne personale.

#### Offentlig administration

- Sikre, at koordineringskontoret i den offentlige forvaltning har de fornødne menneskelige og materielle ressourcer til udførelsen af sine opgaver.

- Træffe foranstaltninger til at sikre, at kontoret for offentlige ansatte fungerer tilfredsstillende, udarbejde og gennemføre effektive ansættelsesprocedurer og sikre hurtig ansættelse af embedsmænd, navnlig på statsligt niveau, i fuld overensstemmelse med proceduren for offentlig tjeneste.
- Gennemføre det uddannelsesprogram for offentlig administration, der blev vedtaget i maj 2005.
- Vedtage den nye lovgivning om en statslig ombudsmand og sammenlægge de to poster som henholdsvis statsombudsmand og enhedsombudsmand.

## Retsvæsen

- Påtage sig det fulde ansvar for statsdomstolen og statsadvokatens kontor, hvad angår finanser, administration og personale og sikre, at de fungerer tilfredsstillende.
- Få afsluttet de sager ved domstolene, der har ophobet sig.
- Udvikle et effektivt system til at tackle ungdomskriminalitet.

## Politik for korruptionsbekæmpelse

- Udarbejde en detaljeret handlingsplan for bekæmpelse af svig på grundlag af den nationale strategi for bekæmpelse af svig.
- Harmonisere lovgivningen om bekæmpelse af svig i Bosnien-Hercegovina.
- Sikre effektiv gennemførelse af loven om interessekonflikter.

### *MENNESKERETTIGHEDER OG BESKYTTELSE AF MINDRETAL*

- Afskaffe henvisninger til dødsstraffen i Republika Srpska's forfatning.
- Overholde de internationale konventioner, som Bosnien-Hercegovina har ratificeret, herunder rapporteringskrav.
- Sikre, at menneskerettighedskommissionen under forfatningsdomstolen behandler alle uafsluttede menneskerettighedssager.
- Yderligere forbedre de relevante retsregler for mindretal, så de opfylder kravene i Europarådets rammekonvention om nationale mindretal, og sikre, at de gennemføres i hele Bosnien-Hercegovina.
- Oprette rådet for nationale mindretal og de tilsvarende organer på enhedsniveau.
- Udarbejde og påbegynde gennemførelsen af de sektorspecifikke handlingsplaner i den nationale strategi for Roma-befolkningen som led i en omfattende strategi for bekæmpelse af fattigdom.

### *REGIONALT SAMARBEJDE OG INTERNATIONALE FORPLIGTELSER*

- Fortsat forbedre det regionale samarbejde og sikre godt naboskab.
- Forbedre gennemførelsen af bilaterale handelsaftaler væsentligt.

- Indgå og gennemføre aftaler med nabolande, navnlig om samarbejde på tværs af grænser, bekæmpelse af organiseret kriminalitet, menneskehandel og -smugling, retligt samarbejde, grænseforvaltning, tilbagetagelse, miljø, transport og energi.
- Sikre, at fonden for tilbagevendende flygtninge har de fornødne midler og er fuldt ud funktionsdygtig. Fuldende processen for hjemvendte internt fordrevne og flygtninge og få dem integreret økonomisk og socialt i langt højere grad.
- Arbejde på samtlige krav fra Europarådet, der skal indfries efter tiltrædelsen, navnlig vedrørende uddannelse og valg.

#### Økonomiske krav

- Føre en politik, der skaber et stabilt makroøkonomisk miljø, og som især fokuserer på vækst i långivningen inden for rammerne af fastkurssystemet (currency board arrangement).
- Gennemføre statens rammelov og enhedernes lov om virksomhedsregistrering.
- Støtte arbejdsgruppen for budgetbæredygtighed med det overordnede formål at mindske de reelle offentlige udgifter.
- Fuldende afstemningen af nationale fordringer og vedtage statsloven om indlandsgæld som retningsgivende for betalinger i forbindelse med nationale fordringer.
- Vedtage loven om det nationale skatteråd og udarbejde procedurer for dets virke.
- Reformere lønsystemet og gøre det mere smidigt, navnlig i den offentlige sektor.
- Udarbejde og gennemføre en plan for institutionaliseringen af kontoret for økonomipolitisk planlægning.
- Forbedre virksomhedsledelsen væsentligt, bl.a. ved at øge privatiseringsprocessen og omstruktureringen af private investeringsfonde.
- Vedtage og gennemføre loven om økonomisk omstrukturering.
- Sikre, at handelsretterne fungerer og kan behandle konkurssager.

#### Europæiske standarder

##### *DET INDRE MARKED*

#### Frie varebevægelser

- Gennemføre den gældende lovgivning inden for områder som standardisering, certificering, metrologi, akkreditering og overensstemmelsesvurdering, oprette de i lovgivningen foreskrevne institutioner og forsyne dem med udstyr/personale, så de kan udføre deres opgaver, og fortsat tilpasse regler og forskrifter på dette område til EU-retten, navnlig for at skabe gode handelsvilkår.
- Indføre en intern konsultations- og anmeldelsesprocedure, der går forud for vedtagelsen af nye tekniske forskrifter, som får indflydelse på handelen.
- Sikre yderligere fremskridt med vedtagelse af europæiske standarder.

- Oprette agenturet for markedstilsyn og sikre, at det har kapacitet til at udføre sine opgaver. Forsat tage skridt til fastlæggelsen af en markedstilsynsstruktur, der svarer til kravene i EU-retten om frie varebevægelser.

#### Fri udveksling af personer, tjenesteydelser og etableringsret

- Oprette det nationale forsikringsagentur for Bosnien-Hercegovina og sikre, at det bliver fuldt ud funktionsdygtigt.
- Sikre, at der på statsligt niveau føres tilsyn med bankerne, og at tilsynsmyndigheden kan udføre sit arbejde effektivt.

#### Told og beskatning

- Tilpasse toldlovgivningen og -procedurerne yderligere til EU-retten.
- Sikre at de relevante retsregler for frizoner er forenelige med EU-standarder og garantere, at der føres tilstrækkeligt tilsyn med frizonerne.
- Træffe alle fornødne foranstaltninger til at gennemføre oprindelsesreglerne ordentligt.
- Gennemføre toldværdiansættelsesregler i overensstemmelse med internationale standarder og international praksis.
- Øge den administrative kapacitet til at gennemføre toldlovgivningen og til at bekæmpe korruption, kriminalitet på tværs af grænserne og skatteunddragelse.
- Sikre, at myndigheden for indirekte beskatning fungerer tilfredsstillende.
- Fuldt ud gennemføre og håndhæve momsloven og tilpasse skattelovgivningen yderligere til EU-retten.
- Efterleve principperne i adfærdskodeksen for erhvervsbeskatning og sikre, at nye skatteforanstaltninger stemmer overens med disse principper.

#### Konkurrence

- Øge konkurrencerådets kapacitet, så det kan varetage sine opgaver fuldt ud med hensyn til håndhævelse af regler og fremme af konkurrencepolitik.
- Vedtage den fornødne lovgivning om konkurrence og statsstøtte og tilpasse den gældende lovgivning til EU's regler om konkurrence og statsstøtte.

#### Offentlige indkøb

- Sikre korrekt gennemførelse af lovgivningen om offentlige indkøb, herunder etablering, personale- og budgetallokering af agenturet for offentlige indkøb og tilsynsmyndigheden for offentlige indkøb.

#### Intellektuel ejendomsret

- Gennemføre og håndhæve den gældende lovgivning, særlig ved at sikre, at instituttet for intellektuel ejendomsret fungerer ordentligt.

## Statistikker

- Vedtage og begynde gennemførelsen af aftalen mellem enhederne i det statistiske system om en bedre indsats fra et centralt agenturs side i Bosnien-Hercegovina.

### *SEKTORPOLITIKKER*

## Industri og SMV

- Hurtigst muligt vedtage den strategi for små og mellemstore virksomheder, der er foreslået på statsligt niveau, og påbegynde gennemførelsen af de prioriterede foranstaltninger.
- Udarbejde en velgennemtænkt og gennemgribende industripolitik.

## Landbrug og fiskeri

- Udarbejde en omfattende landbrugsstrategi på statsligt niveau på grundlag af de funktionspecifikke henstillinger fra november 2004 og udarbejde de relevante retsregler for dens gennemførelse.
- Fortsat tilpasse lovgivningen til EU-retten om dyre- og plantesundhed.
- Oprette et funktionsdygtigt statsagentur for fødevarer sikkerhed. Gøre agenturet for plantesundhed funktionsdygtigt.
- Øge laboratorie- og inspektionskapaciteten i dyre- og plantesundhedssektoren, oprette et referencelaboratorium og udarbejde procedurer for prøveudtagning, der er i overensstemmelse med EU's krav.
- Fuldende identifikationen af dyr og registreringen af kvæg i overensstemmelse med EU's krav.
- Forbedre indhentningen og bearbejdningen af statistiske data om landbrug i overensstemmelse med EU's krav og metoder.

## Miljø

- Vedtage en statslig miljølov, som skal danne grundlag for en landsomspændende og harmoniseret miljøbeskyttelse.
- Oprette et velfungerende statsligt miljøagentur.

## Energi

- Begynde at indfri de forpligtelser, der blev indgået i forbindelse med traktaten om energifællesskabet.
- Udarbejde og vedtage en omfattende strategi for energi og fortsat omstrukturere og liberalisere energisektoren.
- Sikre, at den uafhængige systemoperatør og transmissionsselskabet hurtigst muligt bliver operationelt, hver især som et individuelt selskab på statsligt niveau.

## Transportpolitik

- Gennemføre statsloven om jernbaner.
- Fortsat tilpasse lovgivningen om luftfart til EU-retten med henblik på et fælles europæisk luftfartsområde (ECAA).

#### Informationssamfund og medier

- Vedtage loven om agenturet for informationssamfundet og oprette agenturet.
- Yderligere liberalisere telekommunikationsmarkedet og sikre, at den kompetente myndighed effektivt gennemfører den gældende lovgivning for at fremme konkurrence.
- Yderligere styrke den kompetente myndigheds rolle og administrative kapacitet.

#### Finanskontrol

- Udarbejde en strategi for offentlig intern finanskontrol.

#### *RETFÆRDIGHED, FRIHED OG SIKKERHED*

#### Visum, grænsekontrol, asyl og migration

- Tilvejebringe det fornødne personale til asyl- og migrationssektoren under sikkerhedsministeriet.
- Gennemføre loven af 2003 om udlændinges bevægelse og ophold. Sikre, at alle ændringer til denne lov er i overensstemmelse med EU-retten og internationale standarder, og at de repræsenterer en ekstra værdi i forhold til gældende bestemmelser.
- Yderligere reducere antallet af visa udstedt ved grænsen.
- Opfylde alle internationale og regionale forpligtelser vedrørende grænseforvaltning.

#### Pengehvidvask

- Ansætte tilstrækkeligt personale i den finansielle efterretningsenhed.
- Yderligere styrke samarbejdet mellem den finansielle efterretningsenhed (FIU) og kriminalpolitiet (Criminal Investigation Department ) under statens efterforsknings- og beskyttelsesagentur.
- Sikre ordentlig gennemførelse og håndhævelse af lovgivningen om bekæmpelse af hvidvaskning af penge og forbedre denne lovgivning.
- Tilslutte sig relevante internationale konventioner.

#### Narkotika

- Udarbejde en narkotikapolitik på statsligt niveau i overensstemmelse med EU-standarder.
- Vedtage loven om forebyggelse af misbrug af narkotika og narkotikaprækursorer.

#### Politi

- Yderligere styrke statens efterforsknings- og beskyttelsesagentur, navnlig ved at ansætte tilstrækkeligt personale.

## Bekæmpelse af organiseret kriminalitet og terrorisme

- Sikre gennemførelsen af den nationale handlingsplan for bekæmpelse af menneskehandel.
- Træffe yderligere foranstaltninger til beskyttelse af ofre for menneskehandel og til indførelse af den fornødne lovgivning om beskyttelse af vidner.
- Give statens efterforsknings- og beskyttelsesagentur øget kapacitet til at bekæmpe terrorisme, styrke det internationale samarbejde på området, herunder sørge for ordentlig gennemførelse af internationale konventioner.
- Vedtage loven om beskyttelse af personoplysninger og oprette databeskyttelsesagenturet.

### **3.2. Prioriteter på mellemlang sigt**

#### Politiske krav

#### Regeringsførelse

- Sikre, at landet fortsat arbejder på at tage fuldt ansvar for udarbejdelsen af politikker og beslutningstagningen.

#### Offentlig administration

- Gennemføre den meget omfattende handlingsplan for reform af den offentlige administration.
- Opbygge uddannelseskapacitet til fordel for embedsmænd i Bosnien-Hercegovina og fortsat forbedre kapaciteten til at udarbejde politikker og til at koordinere.
- Øge kapaciteten til gradvist at harmonisere lovgivningen med EU-retten og udvide Bosnien-Hercegovinas rolle i programmeringen og anvendelsen af bistand med henblik på en decentralisering af fællesskabets bistand.

#### Politireform

- Gennemføre handlingsplanen for omstrukturering af politiet.

#### Retsvæsen

- Sikre den fornødne uddannelse af dommerstanden, navnlig hvad angår lovgivning om menneskerettigheder og spørgsmål vedrørende gennemførelse af en kommende stabiliserings- og associeringsaftale.
- Sikre, at alle domstole har det rette tekniske udstyr og tilstrækkelige finansielle midler til at sikre effektiv og korrekt domsafsigelse.

#### Politik for korruptionsbekæmpelse

- Gennemføre handlingsplanen for korruptionsbekæmpelse og henstillingerne fra Sammenslutningen af Stater mod Korruption (Greco).
- Sikre, at internationale konventioner om korruptionsbekæmpelse anvendes fuldt ud, og at korruption reelt begrænses.

## *MENNESKERETTIGHEDER OG BESKYTTELSE AF MINDRETAL*

- Sikre, at national lovgivning fuldt ud stemmer overens med den europæiske menneskerettighedskonvention.
- Sikre beskyttelse af mindretal i overensstemmelse med EU's og internationale standarder.
- Gennemføre den nationale strategi for Roma-befolkningen og de sektorspecifikke handlingsplaner heri.

### Økonomiske krav

- Sikre fortsat makroøkonomisk stabilitet og forbedre udlandskontiernes bæredygtighed.
- Mindske de offentlige udgifters andel af BNP yderligere.
- Forbedre erhvervs klimaet og virksomhedsledelsen yderligere og fortsætte omstruktureringen af erhvervsvirksomheder, herunder offentlige forsyningsvirksomheder.
- Fortsat forbedre koordineringen af skatte- og økonomipolitikken.
- Sikre, at kontoret for økonomipolitisk planlægning under agenturet for indirekte beskatning, fungerer tilfredsstillende.
- Udarbejde konsoliderede nationalregnskaber.
- Forbedre procedurerne for budgetudarbejdelse, -gennemførelse og ansvarlighed.
- Føre en politik, der har til formål at nedbringe arbejdsløsheden, navnlig langvarig arbejdsløshed.
- Forbedre koordineringen af beskæftigelseskontorenes arbejde i hele landet og træffe foranstaltninger til at mindske opdelingen af arbejdsmarkedet.
- Løse problemet med uddannelsessystemets opsplitning og overlappningen mellem organisationer på forskellige niveauer. Udarbejde klarere politikker og forbedre den strategiske planlægning for at øge uddannelseskvaliteten.
- Fortsætte reformarbejdet for at leve op til WTO's regler og forpligtelser og dermed fremskynde processen for tiltrædelse af WTO.

### Europæiske standarder

## *DET INDRE MARKED OG HANDEL*

### Frie varebevægelser

- Fortsætte tilpasningen af lovgivningen inden for områder som standardisering, certificering, metrologi, akkreditering og overensstemmelsesvurdering til EU-retten og gennemførelsen af direktiverne om den nye og globale metode og om den gamle metode.

### Told og beskatning

- Sikre, at told- og skattelovgivningen fortsat tilpasses til EU-retten, at den administrative kapacitet til at gennemføre lovgivningen øges og at korruption, kriminalitet på tværs af grænserne og skatteunddragelse bekæmpes.
- Udveksle flere og mere gennemsigtige oplysninger med EU for at gøre det lettere at håndhæve de foranstaltninger, der skal forhindre skatteundgåelse eller skatteunddragelse.

### Konkurrence

- Gennemføre lovgivningen om statsstøtte.
- Forelægge en fuldstændig opgørelse over statsstøtte.

### Offentlige indkøb

- Sikre, at Bosnien-Hercegovinas retsregler for offentlige indkøb er i overensstemmelse med EU-retten, og at procedurene for offentlige indkøb gennemføres.

### Statistikker

- Udarbejde pålidelige økonomiske statistikker og opbygge institutionel kapacitet til at indhente og offentliggøre grundliggende statistiske data, der er harmoniserede med EU's standarder, navnlig om nationalregnskaber, arbejdsmarkedet og erhvervslivet.

## *SEKTORPOLITIKKER*

### Industri og SMV

- Gennemføre strategien for små og mellemstore virksomheder.
- Sikre gennemførelse af industripolitikken.
- Udforme og anvende en integreret forskningspolitik.

### Landbrug og fiskeri

- Gennemføre den omfattende landbrugsstrategi på statsligt niveau.
- Træffe foranstaltninger til at identificere får og geder og registrere deres bevægelse.
- Udarbejde et program for modernisering af fødevarerforberedningsvirksomheder, således at de lever op til EU's krav.
- Træffe foranstaltninger til at sikre en effektiv kontrol af den nationale planteavl, navnlig af planter hvortil EU stiller specifikke krav.

### Miljø

- Fortsat styrke den administrative kapacitet i de institutioner, der beskæftiger sig med miljøbeskyttelse, især på statsligt niveau, og sikre gennemførelsen af den lovgivning, der allerede er omsat til national lovgivning.
- Sikre indførelsen af en velfungerende miljøkontrolordning.

## Transportpolitik

- Fortsætte omstruktureringen og liberaliseringen af jernbanesektoren.
- Sikre, at transportlovgivningen gradvist tilpasses EU-retten, navnlig med hensyn til tekniske og sikkerhedsmæssige standarder, sociale standarder og markedsliberalisering.
- Gennemføre aftalememorandummet om det sydøsteuropæiske regionale basistransportnet, herunder det sydøsteuropæiske transportobservationsorgan (SEETO).

## Energi

- Gennemføre enhedernes handlingsplaner for omstrukturering af energisektoren.
- Konsolidere energitilsynsmyndighederne på stats- og enhedsniveau.
- Træffe foranstaltninger til at opnå konkrete fremskridt i gassektoren, bl.a. ved at udvikle en strategi for gas, udpege en systemoperatør og en tilsynsmyndighed og udvikle det indre marked for gas.

## Informationsfund og medier

- Gennemføre lovgivning om offentlig radio- og tvspredningsvirksomhed og afslutte strukturreformen af den offentlige radio- og tvspredningssektor.
- Tilpasse lovgivningen til EU's rammebestemmelser for elektronisk kommunikation og elektroniske tjenester og sikre dens gennemførelse.
- Tilpasse lovgivningen til den europæiske konvention om grænseoverskridende fjernsyn og direktivet om fjernsyn uden grænser.

## Finanskontrol

- Fastlægge og efterleve principperne om decentral ledelsesansvarliggørelse og funktionelt uafhængig intern revision i overensstemmelse med internationalt godkendte standarder og EU's bedste praksis.
- Styrke det overordnede revisionsorgans operationelle kapacitet og finansielle uafhængighed.
- Fastlægge procedurer og skaffe administrativ kapacitet til at sikre en effektiv beskyttelse af EU's finansielle interesser.

## *RETFÆRDIGHED, FRIHED OG SIKKERHED*

### Visum, grænsekontrol, asyl og migration

- Fuldt ud gennemføre den integrerede grænseforvaltningsstrategi og sikre effektiv grænseforvaltning.
- Tage fuldt ansvar for driften af modtagelsescentre.

### Pengehvidvask

- Forbedre håndhævelsen af loven om bekæmpelse af hvidvaskning af penge.

## Narkotika

- Sikre, at de håndhævende organer har det fornødne udstyr til at bekæmpe narkotikahandel, forbedre samarbejdet mellem forskellige agenturer og det internationale samarbejde og opnå målbare resultater på området.
- Oprette et narkotikakontor på statsligt niveau.

## Bekæmpelse af organiseret kriminalitet og terrorisme

- Sikre, at samtlige foranstaltninger i handlingsplanen mod organiseret kriminalitet gennemføres fuldt ud.

## 4. PROGRAMMERING

Fællesskabets bistand til de vestbalkanske lande inden for rammerne af stabiliserings- og associeringsprocessen ydes ved hjælp af de eksisterende finansielle instrumenter, særlig Rådets forordning (EF) nr. 2666/2000<sup>2</sup>. Denne afgørelse får derfor ingen finansielle virkninger. Bosnien-Hercegovina vil have adgang til finansiering via flerlandeprogrammer og horisontale programmer.

## 5. BETINGETHED

Fællesskabets bistand til de vestbalkanske lande inden for rammerne af stabiliserings- og associeringsprocessen er betinget af yderligere fremskridt med opfyldelsen af København-kriterierne og fremskridt med virkeliggørelsen af de specifikke prioriteter for dette europæiske partnerskab. Hvis disse betingelser ikke overholdes, har Rådet mulighed for at træffe passende foranstaltninger på grundlag af artikel 5 i Rådets forordning (EF) nr. 2666/2000<sup>3</sup>. Fællesskabets bistand er ligeledes underlagt de betingelser, som Rådet fastlagde i sine konklusioner af 29. april 1997 og 21.-22. juni 1999, bl.a. hvad angår modtagerens pligt til at gennemføre demokratiske, økonomiske og institutionelle reformer.

## 6. OVERVÅGNING

Gennemførelsen af det europæiske partnerskab undersøges inden for rammerne af de mekanismer, der er etableret som led i stabiliserings- og associeringsprocessen, især Kommissionens årsberetninger.

---

<sup>2</sup> EFT L 306 af 7.12.2000, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2415/2001 (EFT L 327 af 12.12.2001, s. 3).

<sup>3</sup> Artikel 5 i Rådets forordning (EØF) nr. 2666/2000.

1. Respekten for de demokratiske principper og retsstaten samt respekten for menneskerettighederne, mindretallenes rettigheder og de grundlæggende frihedsrettigheder udgør et vigtigt element i anvendelsen af denne forordning og er en forhåndsbetingelse for at kunne modtage fællesskabsbistand. Hvis disse principper tilsidesættes, kan Rådet med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen træffe passende foranstaltninger.

2. Fællesskabets bistand er desuden underlagt de betingelser, som Rådet fastlagde i sine konklusioner af 29. april 1997, særlig hvad angår modtagernes tilsagn om at ville gennemføre demokratiske, økonomiske og institutionelle reformer.